

**Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

2016. július 30-i

rendkívüli, nyilvános ülésének anyaga

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete
8449 Magyarpolány, Táncsics utca 7.

Szám: 5/2016.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. július 30-án 13.00 órakor megtartott rendkívüli, nyilvános üléséről.

Jelen voltak:

Dekovics Andrásné	elnök
Wolstrommer Tiborné	elnökhelyettes

Távolmaradt képviselők:

Sasné Moóri Erzsébet	képviselő
----------------------	-----------

Dekovics Andrásné elnök köszöntötte a rendkívüli, nyilvános képviselő-testületi ülésen megjelenteket. A jelenléti ív alapján megállapította, hogy a képviselők teljes létszámban megjelentek, így a testület határozatképes.

A rendkívüli, nyilvános ülést megnyitotta.

Az elnök javasolta, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésére a testület Wolstrommer Tiborné elnökhelyettest jelölje ki. A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett Wolstrommer Tiborné elnökhelyettest jelölte ki a testületi ülésről készített jegyzőkönyv hitelesítésére.

Az elnök javasolta, hogy a képviselő-testület a meghívóban szereplő napirendi javaslatot fogadja el.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a napirendet a következők szerint elfogadta:

Napirend:

- 1.) Szóbeli előterjesztés a Landesrat 20 éves jubileumi gáláján történő részvételről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 2.) Szóbeli előterjesztés Csolnoki Nyugdíjas klub bal történő együttműködéséről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 3.) Szóbeli előterjesztés egyházzenei koncert szervezéséről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 4.) Szóbeli előterjesztés a Nemzetiségi Nap megszervezéséről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök

- 5.) Szóbeli előterjesztés a Zánkai Erzsébet-tábor önrészének kifizetéséről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 6.) Szóbeli előterjesztés Sombereki Német Nemzetiségi Önkormányzattal történő együttműködésről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök

NAPIREND TÁRGYALÁSA

- 1.) Napirend:** Szóbeli előterjesztés a Landesrat 20 éves jubileumi gáláján történő részvételről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a helyi svábajkú lakosok közül 35 fő jelezte, hogy szeretne részt venni a Landesrat 20 éves jubileumi gáláján a Veszprémi Arénában. Az Önkormányzat megtette a szükséges regisztrációs és szervezési intézkedéseket, egyeztetéseket, a rendezvényen való részvétel érdekében. A felvonulók "falutáblájá"-t – az elnök kérésére – a helyi művészeti iskola tanulói készítették el és díszítették fel. A rendezvényen a Képviselő-testület mindhárom tagja részt vett. Javasolta, hogy a Képviselő-testület döntsön arról, hogy a jubileumi gálán való részvétel utazási költségeit a 35 fő részére finanszírozza.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett, és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 28/2016. (VII. 30.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi svábajkú lakosok részére megszervezte a Landesrat 20 éves jubileumi gáláján való részvételt a Veszprémi Arénában. Az Önkormányzat megtette a szükséges regisztrációs és szervezési intézkedéseket, egyeztetéseket, a rendezvényen való részvétel érdekében. A felvonulók "falutáblájá"-t – az elnök kérésére – a helyi művészeti iskola tanulói készítették el és díszítették fel. A rendezvényen a Képviselő-testület mindhárom tagja részt vett.

A Képviselő-testület a gálán való részvétel utazási költségeit 2016. évi működési támogatása terhére finanszírozza.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Dekovics Andrásné elnök

Határidő: azonnal

2.) Napirend: Szóbeli előterjesztés Csolnoki Nyugdíjas klub bal történő együttműködéséről.

Előadó: Dekovics Andrásné elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy az Önkormányzat képviselői, a sváb dalkör tagjai és a helyi nyugdíjasklub "ungarndeutsch" tagjai vendégül látták a Csolnoki Nyugdíjas klub tagjait, akik Magyarpolányban tettek kirándulást. A jó hangulatú megbeszélés keretében a csolnoki sváb dalkör jelenlévő képviselői sváb dalcsoportot is énekeltek. A polányi sváb dalkör meghívást és fellépési felkérést is kapott a jövő évi csolnoki nemzetiségi napra. Javasolta, hogy a Képviselő-testület a vendéglátás, azaz a felszolgált kávé, üdítő és pogácsa költségeit a Képviselő-testület finanszírozza.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett, és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 29/2016. (VII. 30.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a sváb dalkör tagjaival és a helyi nyugdíjasklub "ungarndeutsch" tagjaival közösen vendégül látta a Csolnoki Nyugdíjas klub tagjait, akik Magyarpolányban tettek kirándulást. A jó hangulatú megbeszélés keretében a csolnoki sváb dalkör jelenlévő képviselői sváb dalcsoportot is énekeltek. A polányi sváb dalkör meghívást és fellépési felkérést is kapott a jövő évi csolnoki nemzetiségi napra.

A Képviselő-testület a vendéglátás költségeit 2016. évi működési támogatása terhére finanszírozza.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Dekovics Andrásné elnök

Határidő: azonnal

3.) Napirend: Szóbeli előterjesztés egyházzenei koncert szervezéséről.

Előadó: Dekovics Andrásné elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy az Önkormányzat augusztus 13-án a magyarpolányi Szent László templomban térségi egyházzenei koncertet szervez. Az eseményről a helyi újságban és a község frekventált helyein plakátokat jelentetett meg német és magyar nyelven. A fellépők és a szervezők tiszteletére vacsorát rendezett a Faluházban. A koncertet megelőző német mise megtartására plébánost és kántort kértünk fel. A projektet az EMMI anyagilag is támogatja, az összeg hozzájárul a vendéglátás költségeinek fedezéséhez, de 50.000 forintra az Önkormányzat költségvetéséből is szükség van a teljes költségek fedezésére. Javasolta, hogy a Képviselő-testület a fentiek szerint döntsön a finanszírozásról.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett, és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 30/2016. (VII. 30.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2016. augusztus 13-án a magyarpolányi Szent László templomban térségi egyházzenei koncertet szervez. Az eseményről a helyi újságban és a község frekventált helyein plakátokat jelentetett meg német és magyar nyelven. A fellépők és a szervezők tiszteletére vacsorát rendez a Faluházban. A koncertet megelőző német mise megtartására plébánost és kántort kértek fel. A projektet az EMMI anyagilag is támogatja.

A Képviselő-testület a rendezvény vendéglátását 70.000 forint összegben pályázati forrásból, valamint kb 50.000 forint összegben 2016. évi feladatalapú támogatása terhére finanszírozza.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Dekovics Andrásné elnök

Határidő: 2016. augusztus 15.

4.) Napirend: Szóbeli előterjesztés a Nemzetiségi Nap megszervezéséről.

Előadó: Dekovics Andrásné elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy 24/2016. (VI. 3.) számú határozatában döntött arról, hogy 2016. szeptember 17-én Német Nemzetiségi Napot szervez. A kulturális programban a helyi és térségi énekkarok, tánckarok szerepelnek. A Német Nemzetiségi Napon tartandó német mise várhatóan az osztrák partnertelepülés, Edelsbach plébánosa tartja. A mise utáni zenés levonulásra és az esti sváb bál zeneszolgáltatására a városi Johann's Kapelle zenekart kéri fel az Önkormányzat. A közelgő nemzetiségi nap programjaival kapcsolatban elnök egyeztetéseket végzett a testvértelepülés, Edelsbach képviselőivel. A polgármestertől ígéretet kapott arra, hogy az edelsbachi férfikórus fellép a kulturális műsorban. Mivel a kórus tagjaként ellátogat Magyarpolányba a helyi plébános és kántor is, szervezés alatt áll, hogy az aznapi német mise az ő közreműködésükkel valósuljon meg. A kulturális programban résztvevő, helyi és környékbeli fellépőkkel folynak az egyeztetések. A vacsora és a sváb bál költségeit az Önkormányzat viseli, amelyre az EMMI-pályázat keretében 180 e forint támogatást nyújtott, a további 250 ezer forint összegű kiadásra a 2016 évi feladatalapú támogatás nyújt fedezetet. Javasolta, hogy a Képviselő-testület döntsön a Német Nemzetiségi Nap fentiek szerinti finanszírozásáról.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett, és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 31/2016. (VII. 30.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 24/2016. (VI. 3.) számú határozatában foglaltaknak megfelelően 2016. szeptember 17-én Német Nemzetiségi Napot szervez. A kulturális programban a helyi és térségi énekkarok,

tánckarok szerepelnek. A Német Nemzetiségi Napon tartandó német misét várhatóan az osztrák partnertelepülés, Edelsbach plébánosa tartja. A mise utáni zenés levonulásra és az esti sváb bál zeneszolgáltatására a városlődi Johann's Kapelle zenekart kéri fel az Önkormányzat, valamint fellép az edelsbachi férfikórus a kulturális műsorban. A Nemzetiségi Napon lebonyolításra kerülő német misén közreműködik az edelsbachi plébános és kántor is.

A Német Nemzetiségi Nap költségeit az Önkormányzat 180.000 forint összegben az EMMI-től nyert pályázati forrásból, 250.000 forint összegben 2016. évi feladatalapú támogatásából finanszírozza.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Dekovics Andrásné elnök

Határidő: 2016. szeptember 17.

5.) Napirend: Szóbeli előterjesztés a Zánkai Erzsébet-tábor önrészének kifizetéséről.

Előadó: Dekovics Andrásné elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy az előzetes egyeztetések értelmében azon magyarpolányi diákok számára, akik a német tanulmányokból a legjobb eredményt érték el, illetve a Betlehemes játékban szerepeltek, a Zánkai Erzsébet-tábor 22.000 forint összegű önrészének kifizetését átvállalja a Képviselő-testület. Javasolta, hogy eszerint hozzon döntést a Képviselő-testület.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett, és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 32/2016. (VII. 30.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete azon magyarpolányi diákok számára, akik a német tanulmányokból a legjobb eredményt érték el, illetve a Betlehemes játékban szerepeltek, a Zánkai Erzsébet-tábor 22.000 forint összegű önrészének kifizetését átvállalja.

A Képviselő-testület az önrész kifizetését 2016. évi feladatalapú támogatása terhére teljesíti.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Dekovics Andrásné elnök

Határidő: 2016. augusztus 7.

6.) **Napirend:** Szóbeli előterjesztés Sombereki Német Nemzetiségi Önkormányzattal történő együttműködésről.

Előadó: Dekovics Andrásné elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy az Önkormányzat és a Magyarpolányi Német Nemzetiségi Dalkör meghívást kapott a Sombereki Német Nemzetiségi Önkormányzattól a 2016. szeptember 3-i falunapra és sváb lakodalmasra. A somberekieket a Magyarpolányi Passió játékok keretében vendégelte meg az Önkormányzat, továbbá a német dalkörük fellépett az aznap rendezett templomi koncerten, és a másnapi szentmisén. A nagy távolság miatt az utazás csak Magyarpolány Község Önkormányzatának anyagi támogatása mellett valósulhat meg, amelyről a döntés augusztus 20-ig megszületik. Javasolta, hogy a Képviselő-testület hozzon döntést a rendezvényen való részvételről.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett, és 2 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 33/2016. (VII. 30.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sombereki Német Nemzetiségi Önkormányzattal való együttműködés jegyében és meghívásukra a Magyarpolányi Német Nemzetiségi dalkörrel közösen részt vesz a 2016. szeptember 3-i Sombereki Falunapon és Sváb Lakodalmason.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Dekovics Andrásné elnök


Határidő: 2016. augusztus 20.

Egyéb kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így elnök az ülést 14.00 órakor berekesztette.

K.m.f.


Dekovics Andrásné
elnök




Wolstrommer Tiborné
elnökhelyettes
(jegyzőkönyv hitelesítő)

JELENLÉTI ÍV

Készült: Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. június 3-án megtartott üléséről

Név

Aláírás

Dekovics Andrásné elnök

.....
Dekovics Andrásné

Wolstrommer Tiborné elnökhelyettes

.....
Wolstrommer Tiborné

Sasné Moóri Erzsébet képviselő

.....

MEGHÍVOTTAK:

Gröber József polgármester

.....

Dobosi Gergely jegyző

.....

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnökétől
8449 Magyarpolány, Táncsics utca 7.

M E G H Í V Ó

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke összehívja a Képviselő-testület tagjait a testület

2016. július 30-án 14.00 órakor

tartandó **rendkívüli, nyilvános ülésére.**

Az ülés helye: Magyarpolány Község Önkormányzat Tanácssterme (8449 Magyarpolány, Dózsa utca 6.)

Javasolt napirend:

- 1.) Szóbeli előterjesztés a Landesrat 20 éves jubileumi gáláján történő részvételről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 2.) Szóbeli előterjesztés Csolnoki Nyugdíjas klub bal történő együttműködésről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 3.) Szóbeli előterjesztés egyházzenei koncert szervezéséről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 4.) Szóbeli előterjesztés a Nemzetiségi Nap megszervezéséről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 5.) Szóbeli előterjesztés a Zánkai Erzsébet-tábor önrészének kifizetéséről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök
- 6.) Szóbeli előterjesztés Sombereki Német Nemzetiségi Önkormányzattal történő együttműködésről.
Előadó: Dekovics Andrásné elnök

Kérem, hogy a testületi ülésen vegyen részt. Akadályoztatását szíveskedjék bejelenteni.

Magyarpolány, 2016. július 22.

Dekovics Andrásné
Dekovics Andrásné
elnök

